



City Manager's Corner

Peter Brandom

Celebrating Hispanic Heritage

At their regular meeting on September 5, the Cornelius City Council will read a proclamation honoring and acknowledging our Hispanic community members for Hispanic Heritage Month. Celebrated nation-wide, from September 15th through October 15th each year, Hispanic Heritage Month is significant in part because it is when several Latin American countries celebrate their independence. It is a time to celebrate and reflect on the critical economic and cultural contributions that people of Hispanic descent make in our community. People who identify as Hispanic represent about 13% of Oregon's population, and over 52% of Cornelius's.

During Hispanic Heritage Month there will be several City events led by the Cornelius Public Library. Events include film screenings, Hispanic music, an art workshop, and celebration and work with local Hispanic writers and artists. All events will be conducted in English and Spanish. Details for all these events can be found in the September Gazette, and on our Library web page. I encourage you to join me in celebrating our Hispanic heritage in Cornelius!



All City offices will be closed

September 4th - Labor Day

City Council Meetings

1355 N Barlow St · corneliusor.gov/citycouncil



September 5, 2023

Work Session - 6:00pm

Regular Meeting - 7:00pm

Cornelius Public Library

1370 N Adair St · (503) 357-4093 · corneliusor.gov/library



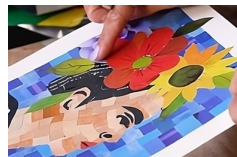
In honor of Hispanic Heritage Month, the library will be partnering with Centro Cultural to provide a series of events honoring Hispanic Culture. All events will be at the Cornelius Public Library.



Instructions Not Included (2013)

September 22, 5:30pm

An irresponsible man (Eugenio Derbez) must grow up quickly when a woman from his past gives him their daughter to raise -- then leaves without a trace.



Character Portraits

September 29, 6:30pm

Create unique and colorful Hispanic characters with paper.



Local Hispanic Writers and Illustrators Fair

October 7, 3:00pm

Meet and greet with local Hispanic writers and illustrators.



Café Cantante

October 14, 3:00pm

Celebrate the end of Hispanic Heritage Month by listening to the local music group, *Romancé*, while you enjoy a cup of coffee or hot chocolate with friends.



Back to School Driver and Pedestrian Safety

As students prepare to head back to the classroom, it's crucial to prioritize their safety, especially during their commute to and from school. To ensure the safety of everyone involved, keep these tips in mind:

Driver Safety:

- Yield to pedestrians crossing the crosswalk or intersection when the flashers are blinking.
- Be prepared for kids appearing in unexpected places, and never block a crosswalk.
- Slow down and drive extra cautiously around school crossings – some kids may not be paying attention to their surroundings.
- Always stop when a school bus has its stop sign and red flashing lights activated.

Pedestrian Safety:

- Always stay alert – avoid distractions such as wearing headphones or looking at your phones when walking to school.
- Only cross the street at crosswalks or intersections, and never in the middle of the road.
- Walk on the sidewalk whenever possible.
- Before crossing the street, stop and look both ways to ensure there aren't any cars coming towards you.
- Never play around traffic or push/shove others when walking around traffic.

Even though the start of school days may be a little hectic for pedestrians and drivers, we can work together to keep students safe as they return to the classroom.



SHERIFF

WASHINGTON COUNTY

Cornelius Public Works

1300 S Kodiak Circle • (503) 357-3011 • corneliusor.gov/publicworks



Mini Roundabout to be constructed at the Intersection of 19th & Davis

The construction of a mini-roundabout began this August. This project includes rebuilding the entrance to Fred Meyer as a city street. Construction requires **road closures for at least six weeks**. For more information, see the City's website: www.corneliusor.gov/engineering

Micro Enterprise Services of Oregon (MESO)

(971) 393-2790 • mesopdx.org/business-assistance#GRANTS



MESO

MICRO ENTERPRISE SERVICES OF OREGON

WWW.MESOPDX.ORG
4008 NE MLK JR. BLVD
PORTLAND OR 97212
5 0 3 . 8 4 1 . 3 3 5 1

Cornelius Technical Assistance and Small Business Grant

The City of Cornelius is partnering with Micro Enterprise Services of Oregon (MESO) to support small businesses.

For more information about MESO and a grant opportunity, visit the city's website at:

www.corneliusor.gov/cdp/page/cornelius-technical-assistance-and-small-business-grant

Forest Grove/Cornelius Chamber of Commerce

(503) 357-3006 • <https://fgcchamber.org/2023-corn-roast/>

Forest Grove/Cornelius Chamber of Commerce



Corn Roast & Harvest Festival College Way & 21st Avenue Forest Grove, OR September 16th, 11:00am - 4:00pm

Celebrate the bounty of Forest Grove with food, vendors, games, crafts, music, children's events, and of course CORN!



Explore our Community Events

www.corneliusor.gov/calendar



Esquina del Gerente de la Ciudad Peter Brandom

Celebrando la Herencia Hispana

En su reunión ordinaria del 5 de septiembre, el Concilio de la Ciudad de Cornelius va a leer una proclamación que honra y reconoce a los miembros de nuestra comunidad Hispana por el Mes de la Herencia Hispana. Celebrado en todo el país desde el 15 de septiembre hasta el 15 de octubre de cada año, el Mes de la Herencia Hispana es muy importante en parte porque es cuando varios de los países Latino Americanos celebran su independencia. También es un momento para celebrar y reflexionar sobre las contribuciones económicas y culturales fundamentales que las personas de ascendencia Hispana hacen en nuestra comunidad. Las personas que se identifican como Hispanas representan aproximadamente el 13% de la población de Oregon y más del 52% de la ciudad de Cornelius.

Durante el Mes de la Herencia Hispana habrá varios eventos en la Ciudad, encabezados por la Biblioteca Pública Cornelius. Los eventos incluyen proyecciones de películas, música hispana, un taller de arte con celebración y trabajo de escritores y artistas hispanos locales. Todos los eventos se llevarán a cabo en inglés y en español. Los detalles de todos estos eventos se pueden encontrar en la página web de nuestra Biblioteca. ¡Los animo para que se unan conmigo para celebrar nuestra herencia hispana en Cornelius!



Todas las oficinas de la Ciudad estarán cerradas
4 de Septiembre - Día laboral

Reuniones del Concilio de la Ciudad

1355 N Barlow St · corneliusor.gov



5 de Septiembre, 2023

Sesión de Trabajo - 6:00pm
Reunión Ordinaria - 7:00pm

Biblioteca Pública de Cornelius

1370 N Adair St · (503) 357-4093 · corneliusor.gov/library



CENTRO

En honor al Mes de la Herencia Hispana, la biblioteca se va a asociar con el Centro Cultural para ofrecer una serie de eventos en honor de la cultura Hispana. Todos los eventos son en la biblioteca pública de Cornelius.

No se Aceptan Devoluciones (2013) 22 de Septiembre, 5:30pm

Valentín (Eugenio Derbez) es el soltero de Acapulco, hasta que un día, una mujer de su pasado deja un bebé en su puerta y desaparece.

Retratos de Personajes 29 de Septiembre, 5:30pm

Crea coloridos retratos de personajes Hispanos con papel.

Feria Local de Escritores e Ilustradores Hispanos 7 de Octubre, 3:00pm

Conoce y saluda a escritores e ilustradores hispanos locales.

Café Cantante 14 de Octubre, 3:00pm

Celebra el final del Mes de la Herencia Hispana escuchando música del grupo *Romancé* mientras disfrutas de una taza de café o chocolate con amigos.



Romancé



Seguridad Para Conductores y Peatones en el Regreso a Clases

Mientras los estudiantes se preparan para regresar al salón de clases, es muy importante darle prioridad a su seguridad, especialmente durante su viaje al ir a la escuela y regresar. Para garantizar la seguridad de todos los involucrados, es necesario tener en cuenta estos consejos:

Seguridad del Conductor:

- Ceda el paso a los peatones que cruzan los crucesos o las intersecciones cuando las luces intermitentes parpadean.
- Esté preparado para los niños que se aparecen de repente en lugares inesperados y nunca bloquear los crucesos de peatones.
- Disminuya la velocidad y conduzca con mucho cuidado alrededor de los crucesos escolares; es posible que algunos niños no estén prestando atención a sus alrededores.
- Siempre deténgase cuando un autobús escolar tenga su señal de alto y luces rojas intermitentes activadas.

Seguridad de los Peatones:

- Manténganse siempre alertas - eviten las distracciones como usar auriculares o ir viendo sus teléfonos cuando caminen hacia la escuela.
- Solo crucen la calle en los crucesos peatonales o intersecciones, y nunca en el medio de la carretera.
- Caminen por la banqueta siempre que sea posible.
- Antes de cruzar la calle, deténganse y miren a ambos lados para asegurarse de que no haya ningún automóvil que se les acerque.
- Nunca jueguen cuando hay tráfico ni se empujen a otros cuando caminen por donde hay tráfico.

Aunque el comienzo de los días escolares puede ser un poco agitado para los peatones y para los conductores, podemos trabajar juntos para mantener seguros a los estudiantes cuando regresen al salón de clases.



SHERIFF

WASHINGTON COUNTY

Departamento de Obras Públicas de Cornelius

1300 S Kodiak Circle · (503) 357-3011 · corneliusor.gov/publicworks



Mini rotonda que se construirá en la intersección de la Calle 19 y Davis

Este agosto comenzó la construcción de una mini rotonda. Este proyecto incluirá la reconstrucción de la entrada a Fred Meyer como una calle de la ciudad. La construcción requiere **cierres de carreteras durante al menos 6 semanas**. Para obtener más información, consulte el sitio web de la Ciudad:

www.corneliusor.gov/engineering

Micro Enterprise Services of Oregon (MESO)

(971) 393-2790 · mesopdx.org/business-assistance#GRANTS



MESO

MICRO ENTERPRISE SERVICES OF OREGON

WWW.MESOPDX.ORG
4008 NE MLK JR. BLVD
PORTLAND OR 97212
5 0 3 . 8 4 1 . 3 3 5 1

Asistencia Técnica de Cornelius y Subsidios Para Pequeños Negocios

La Ciudad de Cornelius se está asociando con los Servicios Micro Enterprise de Oregon (MESO, siglas en inglés) para apoyar a los pequeños negocios.

Para obtener más información sobre MESO y tener la oportunidad de recibir subsidio, visite el sitio web de la ciudad en:

www.corneliusor.gov/cdp/page/cornelius-technical-assistance-and-small-business-grant

Cámara de Comercio de Forest Grove y Cornelius

(503) 357-3006 · <https://fgcchamber.org/2023-corn-roast/>

Forest Grove/Cornelius Chamber of Commerce



Festival de la Cosecha y de los Elotes Asados

College Way & 21st Avenue
Forest Grove, OR

16 de Septiembre

de las 11:00 de la mañana a las 4:00 de la tarde

Celebre la generosidad abundante de Forest Grove con comida, vendedores, juegos, artesanías, música, eventos para niños y, por supuesto, ¡ELOTES!



Explore Nuestros Eventos Comunitarios

www.corneliusor.gov/calendar#